

# Öko Kaufwien®



Für Umwelt- und Klimaschutz

[www.oekokauf.wien.at](http://www.oekokauf.wien.at)

Kriterienkatalog 10001

6. Juli 2020

Reinigungsmittel

ÖkoKauf Wien  
Arbeitsgruppe 10 Reinigung

Arbeitsgruppenleiter:  
Ing. Andreas Eipeldauer  
Wiener Gesundheitsverbundverbund  
Generaldirektion  
Vorstandsbereich Infrastrukturmanagement  
Präventions- und Sicherheitsmanagement / Umweltmanagement  
Hütteldorferstraße 188, A-1140 Wien  
Telefon: +43 1 40409 60853  
E-Mail: [andreas.eipeldauer@gesundheitsverbund.at](mailto:andreas.eipeldauer@gesundheitsverbund.at)  
[www.oekokauf.wien.at](http://www.oekokauf.wien.at)

Unter Mitwirkung von: DIE UMWELTBERATUNG, Magistratsabteilung 54, Magistratsabteilung 34,  
Wiener Gesundheitsverbund, Wiener Umweltschutz, Berufsrettung Wien, Kuratorium Wiener  
Pensionistenheime, Bundesbeschaffung

Impressum:

Herausgeber: Magistrat der Stadt Wien, Programm für umweltgerechte Leistungen  
ÖkoKauf Wien, 1200 Wien, Dresdner Straße 45, [www.oekokauf.wien.at](http://www.oekokauf.wien.at)

# Ökologische Kriterien für die Beschaffung von Reinigungsmitteln

(10001/06.07.2020)

## 1. Einleitung

Der Umweltschutz ist ein wichtiges Ziel der Wiener Stadtverwaltung. Dazu zählen die Verringerung des Ressourcenverbrauches (z. B. Energie), die Vermeidung umweltbelastender Stoffe, die Vermeidung von Abfällen, die ökologisch zweckmäßige Behandlung nicht vermeidbarer Abfälle sowie die Verminderung der Lärm- und Schadstoffbelastung.

Die im Abschnitt 2 aufgeführten Kriterien tragen insbesondere zur Reduktion des Einsatzes von umwelt- und gesundheitsbelastenden Stoffen in der Reinigung bei.

### Information für Beschafferinnen und Beschaffer

- In der Datenbank Öko-Rein ([www.umweltberatung.at/oekorein](http://www.umweltberatung.at/oekorein)) werden Produkte, die von DIE UMWELTBERATUNG als schonend für die Umwelt und Gesundheit eingestuft werden, veröffentlicht. In dieser Datenbank können positiv bewertete Produkte tagesaktuell abgefragt werden. Die Kriterien der chemischen Bewertung von ÖkoKauf Wien sind mit denen von DIE UMWELTBERATUNG harmonisiert. Die Produkte auf Öko-Rein entsprechen daher den Kriterien von ÖkoKauf Wien. Produkte mit dem Österreichischen Umweltzeichen<sup>1</sup> werden automatisch in die Datenbank Öko-Rein aufgenommen. Diese Produkte erfüllen ebenfalls die Mindestanforderungen der Kriterien von ÖkoKauf Wien.
- Produkte, die entweder das EU-Ecolabel (EU-Blume)<sup>2</sup> oder den Nordic Swan (nordischen Schwan)<sup>3</sup> tragen, entsprechen ebenfalls den Mindestanforderungen von ÖkoKauf Wien.
- Die nachfolgenden Mindestanforderungen gelten nicht für Desinfektionsmittel, Desinfektionsreiniger sowie weitere Sonder- und Spezialreinigungsprodukte.
- In diesem Kriterienkatalog sind Mindestanforderungen für folgende Produktgruppen erfasst:

#### Textilwaschmittel

- Vollwaschmittel
- Buntwaschmittel

---

<sup>1</sup> Österreichisches Umweltzeichen: <http://www.umweltzeichen.at>

<sup>2</sup> Europäisches Ecolabel: [http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/index_en.htm)

<sup>3</sup> Nordic Swan: <http://www.nordic-ecolabel.org/>

## **Reinigungs- und Bodenpflegemittel**

- Universalreiniger (Allzweckreiniger)
- Intensivreiniger
- Scheuermittel (flüssig)
- Bodenwischpflege
- Sanitärreiniger
- Glasreiniger
- Alkoholreiniger
- Automatenreiniger

## **Geschirrspülmittel und Klarspüler**

- Pulverförmiges Geschirrspülmittel und Tabs für Haushaltsgeschirrspülmaschinen
- Flüssiges Geschirrspülmittel für Gewerbemaschinen
- Flüssiges Geschirrspülmittel für die händische Reinigung
- Klarspüler

## **Grundreiniger**

- Grundreiniger zur Entfernung der Einpflege von Polyolefin-, Naturstein-, Kunststein- und PVC-Böden
- Grundreiniger zur Entfernung der Einpflege von nicht werkseitig beschichteten Linol- und Kautschukböden

## **Einpflegemittel**

- zur Einpflege von Polyolefin-, Naturstein-, Kunststein-, PVC- und nicht werkseitig beschichteten Linol- und Kautschuk-Böden

## **Grenzwerte der Inhaltsstoffe der Produkte**

Im Abschnitt 2 sind Mindestanforderungen über auszuschließende Inhaltsstoffe für Textilwaschmittel, Reinigungs-, Bodenpflegemittel, Geschirrspülmittel sowie Grundreiniger (Boden) und Einpflege verfügbar. Dabei wurde vor allem aus Gründen des Arbeitnehmerinnen- und Arbeitnehmerschutzes auf die Konzentrationen der Inhaltsstoffe in den unverdünnten Produkten (Lösungen und Konzentrate) Bezug genommen.

Die in den Mindestanforderungen enthaltenen Konzentrationsangaben dürfen nicht überschritten werden.

In den Mindestanforderungen an die Grenzwerte der Inhaltsstoffe werden weiters auch Maximalkonzentrationen für Konzentrate festgelegt.

## **Informationen der Herstellerinnen bzw. Hersteller**

- Die Produktform (v. a. für Pulver- oder Flüssigwaschmittel) ist von der Herstellerin bzw. vom Hersteller anzugeben.
- Die erforderlichen Gebindegrößen (in Liter) sind von der Herstellerin bzw. vom Hersteller anzugeben.
- Um die empfohlene Dosierung des Produktes zu gewährleisten, sollten entsprechende Dosierhilfen angeboten werden.
- Es ist zweckmäßig beim Vergleich der Angebote stets die Preise der Gebrauchslösungen heranzuziehen. Bei den Bodenreinigungsmitteln (Grundreiniger für Boden, Einpflegemittel, Bodenwischpflege) empfiehlt es sich, auch die Ergiebigkeit (auf 100 m<sup>2</sup>) zu berücksichtigen.

## **Abstimmung von Geschirrspülmittel und Klarspüler bzw. Grundreiniger und Einpflegemittel**

- Es wird empfohlen, dass Geschirrspülmittel für die maschinelle Reinigung und Klarspüler vom gleichen Herstellerin oder Hersteller angeboten werden, damit Inhaltsstoffe und Dosierung aufeinander abgestimmt sind.
- Zur Gewährleistung optimaler Reinigungserfolge sollte der Grundreiniger auf das Einpflegemittel abgestimmt sein. Diesbezüglich empfiehlt sich auch hier die Anwendung beider Mittel von der gleichen Herstellerin bzw. vom gleichen Hersteller.

## **Information zu Linol- und Kautschukböden**

Für werkseitig beschichtete Linol- und Kautschukböden (z. B. Polyurethan- bzw. Acrylatbeschichtung) ist in der Regel keine Einpflege und damit auch keine Grundreinigung erforderlich. Ist eine Einpflege notwendig, können die entsprechenden Einpflegemittel für nicht werkseitig beschichtete Linol- und Kautschukböden verwendet werden.

## **2. Mindestanforderungen an die Produkte**

In die Produktbeschreibung sind folgende Mindestanforderungen an die Produkte jedenfalls aufzunehmen.

### **Anforderungen an Konzentrate**

- Bei flüssigen Produkten darf der Wassergehalt 70 Gew.-% nicht überschreiten.
- Konzentrate müssen mit einem geeigneten Dosiersystem angeboten werden. Das Produkt muss so dosiert werden können, dass die Anwenderin bzw. der Anwender mit dem Konzentrat nicht in Berührung kommt. Es muss sich um ein geschlossenes und/oder automatisches Dosiersystem handeln.
- Die Anwendungsdosierung (bei normaler Verschmutzung) darf 0,5 Gew.-% nicht überschreiten.
- Das Dosiersystem darf eine Toleranz von höchstens  $\pm 10\%$  aufweisen.
- Zusätzlich muss der Begriff "Konzentrat" oder „konzentriert“ deutlich lesbar auf dem Etikett zu finden sein. Dies kann entweder im Produktnamen enthalten oder als Zusatz aufgedruckt sein.
- Auf dem Etikett muss die Dosierempfehlung in ausreichender Größe vorhanden sein.

### **Anforderungen an die einzelnen Produktgruppen**

#### **Textilwaschmittel**

##### **Vollwaschmittel**

Das Vollwaschmittel ist für die Maschinenwäsche von Textilien - mit Ausnahme von Wolle und Seide - vorgesehen. Es muss für Temperaturen von 30 bis 90 °C geeignet und chlorfrei sein.

##### **Buntwaschmittel**

Das Buntwaschmittel ist für die Maschinenwäsche von Buntwäsche vorgesehen. Es muss für Temperaturen von 30 bis 60 °C geeignet und ohne Bleichmittel sein.

## Grenzwerte der Inhaltsstoffe für Textilwaschmittel

Alkalien	Lösungen	Konzentrate
Calcium-, Natrium-, Kaliumcarbonat Kalium-, Natriumhydrogencarbonat	< 30 Gew.-%	k. B.
Kaliumhydroxid (KOH), Natriumhydroxid (NaOH) Kalium-, Natriumsilikate	< 5 Gew.-%	k. B.
Mono-, Triethanolamin	< 1 Gew.-%	< 5 Gew.-%
Diethanolamin	0 Gew.-%	0 Gew.-%
Ammoniak und Ammoniakabspalter	0 Gew.-%	0 Gew.-%

Bleichmittel	Lösungen	Konzentrate
Wasserstoffperoxid, Natriumpercarbonat	< 10 Gew.-%	k. B.
Bleichmittel auf Chlorbasis, Perborate	0 Gew.-%	0 Gew.-%

Duftstoffe	Lösungen	Konzentrate
Summe aller Duftstoffe	< 1 Gew.-%	< 1 Gew.-%
Summe aller Duftstoffe, die laut Detergenzienverordnung der EU (Verordnung EG 648/2004) deklariert werden müssen	< 0,1 %	< 0,1 %
Paradichlorbenzol, Nitromoschusverbindungen und polycyclische Moschusverbindungen	0 Gew.-%	0 Gew.-%

Gerüststoffe	Lösungen	Konzentrate
Dinatriumdisilikat, Iminodisuccinat, Methylglycindiacetat (MGDA), Natriumglukonat, Polyasparaginsäure und ihre Salze, Tetranatriumglutamatdiacetat (GLDA), Zeolithe, Zitate (z. B. Trinatriumcitrat, Trikaliumcitrat)	< 30 Gew.-%	< 30 Gew.-%
Polycarboxylate, Polyacrylate	< 5 Gew.-%	< 20 Gew.-%
Phosphonate	< 5 Gew.-%	< 20 Gew.-%
Ethylendiamintetraessigsäure (EDTA), Nitrilotriessigsäure (NTA), Diethylentriaminpentaessigsäure (DTPA) und deren Salze, anorganische Phosphate	0 Gew.-%	0 Gew.-%

Konservierungsstoffe	Lösungen	Konzentrate
Sorbinsäure, Kaliumsorbat	< 1 Gew.-%	< 1 Gew.-%
Summe aller Isothiazolinone	< 0,01 Gew.-%	< 0,01 Gew.-%
Andere Konservierungsstoffe, die nach der Biozidrichtlinie erlaubt sind	< 0,1 Gew.-%	< 0,1 Gew.-%
Formaldehyd und -abspalter, quartäre Ammoniumverbindungen, 3-Iod-2-propinylbutylcarbammat (IPBC)	0 Gew.-%	0 Gew.-%



Organische Lösungsmittel Zur eindeutigen Identifikation sind die zugehörigen CAS –Nummern in der Klammer angeführt.	Lösungen	Konzentrate
Summe der Lösungsmittel aus der Gruppe 1	< 30 Gew.-%	k. B.
Gruppe 1: Butoxypropanol (CAS 5131-66-8), gamma-Butyrolacton (CAS 96-48-0), 1-tert-Butoxy-2-propanol (CAS 57018-52-7), Diethylenglykoldibutylether (CAS 112-73-2), Ethanol (CAS 64-17-5), 1-Propanol (CAS 71-23-8), 2-Propanol (CAS 67-63-0), Propylenglykol (CAS 57-55-6),	< 30 Gew.-%	k. B.
Summe der Lösungsmittel aus der Gruppe 2	< 10 Gew.-%	< 10 Gew.-%
Gruppe 2: 1-Butanol (CAS 71-36-3), 2-Butanol (CAS 78-92-2), tertiär Butanol (CAS 75-65-0), Butanon (CAS 78-93-3), Butyldiglykol (CAS 112-34-5), n-Butoxy-1-propanol (CAS 10215-33-5), Dioctylether (CAS 629-82-3), Dipropylenglykol (CAS 25265-71-8), Dipropylenglykolmonomethylether (CAS 34590-94-8), Diethylenglykolmonoethylether (CAS 111-90-0), Hexylenglykol (CAS 107-41-5), 1-Methoxy-2-propanol (CAS 107-98-2), Diethylenglykolmonobutylether (CAS 112-34-5), , 1,1'-Oxydi-2-propanol (CAS 110-98-5), 1-Phenoxy-2-propanol (CAS 770-35-4 ), 2-Phenoxyethanol (CAS 122-99-6), Propylglykolpropylether (CAS 1569-01-3)	< 5 Gew.-%	< 5 Gew.-%

Gruppe 3: Aceton (CAS 67-64-1), Benzol (CAS 71-43-2), Butylglykol (CAS 111-76-2), Diethylenglykol (CAS 111-46-6), Diethylenglykoldimethylether (CAS 111-96-6), Dipropylenglykolmonobutylether (CAS 24083-03-2), Ethylenglykol (CAS 107-21-1), Ethylglykol (CAS 110-80-5), Methanol (CAS 67-56-1), Methylglykol (CAS 109-86-4), Methylglykolacetat (CAS 110-49-6), Methylidiglykol (CAS 111-77-3), N-Ethyl-2-pyrrolidon (CAS 2687-91-4), N-Methyl-2-pyrrolidon (CAS 872-50-4), Propylenglykol-2-methylether (CAS 1589-47-5), Terpentinöl (CAS 8006-64-2), Testbenzin (CAS 64742-82-1), Toluol (CAS 108-88-3), Xylol (CAS 95-47-6, CAS 108-38-3, CAS 106-42-3)	0 Gew.-%	0 Gew.-%
--	----------	----------

Neutralsalze	Lösungen	Konzentrate
Natrium-, Kalium-, Calciumchlorid, Magnesiumsilikat, Magnesiumsulfat, Natriumsulfat	< 10 Gew.-%	< 10 Gew.-%

Säuren	Lösungen	Konzentrate
Apfelsäure, Milchsäure, Weinsäure, Zitronensäure	< 30 Gew.-%	k. B.
Amidosulfonsäure, Essigsäure, Methansulfonsäure	< 10 Gew.-%	k. B.
Glykolsäure, Oxalsäure	< 5 Gew.-%	k. B.
Borsäure, Phosphorsäure, Salpetersäure, Salzsäure, Schwefelsäure	0 Gew.-%	0 Gew.-%

Tenside	Lösungen	Konzentrate
Quartäre Ammoniumtenside	0 Gew.-%	0 Gew.-%
Alkyl- und Arylphenoethoxylate (APEO) und Derivate	0 Gew.-%	0 Gew.-%
Tenside, die mit den H-Sätzen H410 und H411 eingestuft sind	0 Gew.-%	0 Gew.-%
Tenside, für die eine Ausnahmegenehmigung nach dem Artikel 4 der Detergenzienverordnung (EG) 648/2004 erforderlich ist	0 Gew.-%	0 Gew.-%

Zusatzstoffe	Lösungen	Konzentrate
Tetraacetylenhendiämin (TAED)	< 30 Gew.-%	< 30 Gew.-%
Carboxymethylcellulose (CMC)	< 10 Gew.-%	< 10 Gew.-%
Summe aller Enzyme (z. B. Amylasen, Cellulasen, Lipasen, Proteasen)	<1 Gew.-%	< 5 Gew.-%
Farbstoffe, die zur Verwendung in Lebensmitteln zugelassen sind	< 1 Gew.-%	< 1 Gew.-%
sonstige Farbstoffe	< 0,1 Gew.-%	< 0,1 Gew.-%
Polyvinylpyrrolidon (PVP)	< 1 Gew.-%	< 1 Gew.-%
Fettamine	0 Gew.-%	0 Gew.-%
Nanosilber	0 Gew.-%	0 Gew.-%
Mikroorganismen (probiotisch)	0 Gew.-%	0 Gew.-%
reaktive Chlorverbindungen	0 Gew.-%	0 Gew.-%

## **Reinigungs-und Bodenpflegemittel, Geschirrspülmittel**

### **Universalreiniger (Allzweckreiniger)**

Der Universalreiniger ist für das Abwischen von Gegenständen und wasserbeständigen Flächen aller Art bei normaler Verschmutzung vorgesehen. Der pH-Wert darf nur im Bereich von 6 bis 11 liegen.

### **Intensivreiniger**

Der Intensivreiniger ist für das Abwaschen von Gegenständen und wasserbeständigen Flächen aller Art bei starker Verschmutzung vorgesehen. Der pH-Wert darf nur im Bereich von 8 bis 11 liegen.

### **Scheuermittel (flüssig)**

Das Scheuermittel ist für die Entfernung starker Verschmutzungen auf allen wasserbeständigen Flächen und Gegenständen vorgesehen. Der pH-Wert darf nur im Bereich von 8 bis 10 liegen.

### **Bodenwischpflege**

Das Bodenwischpflegemittel ist zur Reinigung und Pflege für alle wasserbeständigen Hartbeläge (z. B. Linoleum, Kautschuk, Kunststoff, Natur- und Kunststein, versiegelte Holzböden) vorgesehen.

### **Sanitärreiniger**

Der Sanitärreiniger ist für die Reinigung von säurebeständigen Oberflächen wie z. B. Chromarmaturen, Waschbecken, WC-Schüsseln, säurebeständigem Email, säurebeständigen Wand- und Bodenbelägen, eloxierten Fensterrahmen, Glas, Kunststoff oder Edelstahl vorgesehen. Der pH-Wert darf nur im Bereich von 2 bis 6 liegen.

### **Glasreiniger**

Der Glasreiniger ist gebrauchsfertig und für Glas und alle glatte Flächen geeignet.

### **Alkoholreiniger (Glanzreiniger)**

Der Reiniger ist für alle abwaschbaren, harten und glänzenden Oberflächen geeignet.

### **Automatenreiniger**

Der Automatenreiniger ist für wasserunempfindliche Bodenbeläge bei starker und hartnäckiger Verschmutzung und dem Einsatz in Scheuermaschinen (Automaten) vorgesehen. Die Aufgabe des

Automatenreinigers ist es, vom Boden Staub und haftende Verschmutzungen, wie z. B. Straßenschmutz und Getränkeflecken, zu entfernen. Der pH-Wert darf nur im Bereich von 8 bis 11 liegen.

### **Pulverförmiges Geschirrspülmittel für Haushaltsgeschirrspülmaschinen**

Das Produkt muss für maschinelles Geschirrspülen in Haushaltsgeschirrspülmaschinen (nicht für die händische Reinigung) geeignet und gut dosierbar sein.

### **Flüssiges Geschirrspülmittel für Gewerbemaschinen**

Das Produkt muss für maschinelles Geschirrspülen in Gewerbemaschinen (nicht für die händische Reinigung) geeignet sein.

### **Flüssiges Geschirrspülmittel für die händische Reinigung**

Das Produkt muss für händisches Geschirrspülen geeignet sein.

### **Klarspüler**

Der Klarspüler ist ein leicht sauer eingestelltes Produkt mit Selbsttrocknungseffekt, der für maschinelles Geschirrspülen geeignet ist.

### **Grenzwerte der Inhaltsstoffe für Reinigungs- und Bodenpflegemittel, Geschirrspülmittel**

Alkalien	Lösungen	Konzentrate
Calcium-, Natrium-, Kaliumcarbonat Kalium-, Natriumhydrogencarbonat	< 30 Gew.-%	k. B.
Kalium-, Natriumsilikate in Maschinengeschirrspülmittel	< 20 Gew.-%	k. B.
Kalium-, Natriumsilikate in allen anderen Produkten	< 5 Gew.-%	k. B.
Kaliumhydroxid (KOH), Natriumhydroxid (NaOH) in Maschinengeschirrspülmittel	< 20 Gew.-%	k. B.
Kaliumhydroxid, Natriumhydroxid in allen anderen Produkten	< 5 Gew.-%	k. B.

Mono-, Triethanolamin	< 1 Gew.-%	< 5 Gew.-%
Diethanolamin	0 Gew.-%	0 Gew.-%
Ammoniak und Ammoniakabspalter	0 Gew.-%	0 Gew.-%

Bleichmittel	Lösungen	Konzentrate
Wasserstoffperoxid, Natriumpercarbonat	< 10 Gew.-%	k. B.
Bleichmittel auf Chlorbasis, Perborate	0 Gew.-%	0 Gew.-%

Duftstoffe	Lösungen	Konzentrate
Summe aller Duftstoffe	< 1 Gew.-%	< 1 Gew.-%
Summe aller Duftstoffe, die laut Detergenzienverordnung der EU (Verordnung EG 648/2004) deklariert werden müssen	< 0,1 %	< 0,1 %
Paradichlorbenzol, Nitromoschusverbindungen und polycyclische Moschusverbindungen	0 Gew.-%	0 Gew.-%

Gerüststoffe	Lösungen	Konzentrate
Dinatriumdisilikat, Iminodisuccinat, Methylglycindiacetat (MGDA), Natriumglukonat, Polyasparaginsäure und ihre Salze, Tetranatriumglutamatdiacetat (GLDA), Zeolithe, Zitate (Trinatriumcitrat, Trikaliumcitrat)	< 30 Gew.-%	< 30 Gew.-%
Phosphonate in Maschinengeschirrspülmittel	< 10 Gew.-%	< 20 Gew.-%
Phosphonate in allen anderen Produkten	< 5 Gew.-%	< 20 Gew.-%
Polycarboxylate, Polyacrylate	< 5 Gew.-%	< 20 Gew.-%

anorganische Phosphate in Maschinengeschirrspülmittel	< 10 Gew.-%	< 20 Gew.-%
anorganische Phosphate in allen anderen Produkten	0 Gew.-%	0 Gew.-%
Ethylendiamintetraessigsäure (EDTA), Nitrilotriessigsäure (NTA), Diethylentriaminpentaessigsäure (DTPA) und deren Salze, anorganische Phosphate	0 Gew.-%	0 Gew.-%

Konservierungsstoffe	Lösungen	Konzentrate
Sorbinsäure, Kaliumsorbat	< 1 Gew.-%	< 1 Gew.-%
Summe aller Isothiazolinone	< 0,01 Gew.-%	< 0,01 Gew.-%
Andere Konservierungsstoffe, die nach der Biozidrichtlinie erlaubt sind	< 0,1 Gew.-%	< 0,1 Gew.-%
Formaldehyd und -abspalter, quartäre Ammoniumverbindungen, 3-Iod-2-propinylbutylcarbammat (IPBC)	0 Gew.-%	0 Gew.-%

Organische Lösungsmittel Zur eindeutigen Identifikation sind die zugehörigen CAS –Nummern in der Klammer angeführt.	Lösungen	Konzentrate
Summe an organischen Lösungsmitteln	< 30 Gew.-%	k. B.
Gruppe 1: Butoxypropanol (CAS 5131-66-8), gamma- Butyrolacton (CAS 96-48-0), 1-tert-Butoxy-2-propanol (CAS 57018-52-7), Diethylenglykoldibutylether (CAS 112-73-2), Ethanol (CAS 64-17-5), 1-Propanol (CAS 71-23-8), 2-Propanol (CAS 67-63-0), Propylenglykol (CAS 57-55-6),	< 30 Gew.-%	k. B.
Summe der Lösungsmittel aus der Gruppe 2	< 10 Gew.-%	< 10 Gew.-%

<p>Gruppe 2: 1-Butanol (CAS 71-36-3), 2-Butanol (CAS 78-92-2), tertiär Butanol (CAS 75-65-0), Butanon (CAS 78-93-3), Butyldiglykol (CAS 112-34-5), n-Butoxy-1-propanol (CAS 10215-33-5), Dioctylether (CAS 629-82-3), Dipropylenglykol (CAS 25265-71-8), Dipropylenglykolmonomethylether (CAS 34590-94-8), Diethylenglykolmonoethylether (CAS 111-90-0), Hexylenglykol (CAS 107-41-5), 1-Methoxy-2-propanol (CAS 107-98-2), Diethylenglykolmonobutylether (CAS 112-34-5), , 1,1'-Oxydi-2-propanol (CAS 110-98-5), 1-Phenoxy-2-propanol (CAS 770-35-4), 2-Phenoxyethanol (CAS 122-99-6), Propylglykolpropylether (CAS 1569-01-3)</p>	< 5 Gew.-%	< 5 Gew.-%
<p>Gruppe 3: Aceton (CAS 67-64-1), Benzol (CAS 71-43-2), Butylglykol (CAS 111-76-2), Diethylenglykol (CAS 111-46-6), Diethylenglykoldimethylether (CAS 111-96-6), Dipropylenglykolmonobutylether (CAS 24083-03-2), Ethylenglykol (CAS 107-21-1), Ethylglykol (CAS 110-80-5), Methanol (CAS 67-56-1), Methylglykol (CAS 109-86-4), Methylglykolacetat (CAS 110-49-6), Methylidiglykol (CAS 111-77-3), N-Ethyl-2-pyrrolidon (CAS 2687-91-4), N-Methyl-2-pyrrolidon (CAS 872-50-4), Propylenglykol-2-methylether (CAS 1589-47-5), Terpentinöl (CAS 8006-64-2), Testbenzin (CAS 64742-82-1), Toluol (CAS 108-88-3), Xylol (CAS 95-47-6, CAS 108-38-3, CAS 106-42-3)</p>	0 Gew.-%	0 Gew.-%

Neutralsalze	Lösungen	Konzentrate
Kalium-, Natrium-, Calciumchlorid, Magnesiumsilikat, Magnesiumsulfat, Natriumsulfat	< 10 Gew.-%	< 10 Gew.-%



Säuren	Lösungen	Konzentrate
Apfelsäure, Milchsäure, Weinsäure, Zitronensäure	< 30 Gew.-%	k. B.
Amidosulfonsäure, Essigsäure, Methansulfonsäure	< 10 Gew.-%	k. B.
Glykolsäure, Oxalsäure,	< 5 Gew.-%	k. B.
Borsäure, Phosphorsäure, Salpetersäure, Salzsäure, Schwefelsäure	0 Gew.-%	0 Gew.-%

Tenside	Lösungen	Konzentrate
Quartäre Ammoniumtenside	0 Gew.-%	0 Gew.-%
Alkyl- und Arylphenoethoxylate (APEO) und Derivate	0 Gew.-%	0 Gew.-%
Tenside, die mit den H-Sätzen H410 und H411 eingestuft sind	0 Gew.-%	0 Gew.-%
Tenside, für die eine Ausnahmegenehmigung nach dem Artikel 4 der Detergenzienverordnung (EG) 648/2004 erforderlich ist	0 Gew.-%	0 Gew.-%

Weichmacher	Lösungen	Konzentrate
Phthalate (z. B. Di(ethylhexyl)phthalat (DEHP)), Phosphorsäureester	0 Gew.-%	0 Gew.-%
Andere Weichmacher wie z. B. Zitronensäureester und Milchsäureethylester	< 5 Gew.-%	< 5 Gew.-%

Zusatzstoffe	Lösungen	Konzentrate
Carboxymethylcellulose (CMC)	< 10 Gew.-%	< 10 Gew.-%
Summe aller Enzyme (z. B. Amylasen, Cellulasen, Lipasen, Proteasen)	< 1 Gew.-%	< 5 Gew.-%
Polyvinylpyrrolidon (PVP)	< 1 Gew.-%	< 1 Gew.-%
Farbstoffe, die zur Verwendung in Lebensmitteln zugelassen sind	< 1 Gew.-%	< 1 Gew.-%
sonstige Farbstoffe	< 0,1 Gew.-%	< 0,1 Gew.-%
Mikroorganismen in Sanitärreiniger (probiotisch), Risikoklasse 1, nicht sensibilisierend	k. B.	k. B.
Mikroorganismen (probiotisch), Risikoklasse > 1 und absichtlich zugegebene Mikroorganismen in anderen Produktgruppen außer Sanitärreiniger <sup>4</sup>	0 Gew.-%	0 Gew.-%
Fettamine	0 Gew.-%	0 Gew.-%
Nanosilber	0 Gew.-%	0 Gew.-%
perfluorierte organische Verbindungen	0 Gew.-%	0 Gew.-%
reaktive Chlorverbindungen	0 Gew.-%	0 Gew.-%

- 
- <sup>4</sup> Nur in Sanitärreinigern sind von der Herstellerin bzw. vom Hersteller absichtlich zugegebene Mikroorganismen zugelassen. Sie sind entsprechend zu deklarieren und dürfen ausschließlich Mikroorganismen der Risikogruppe 1 (gemäß der Definition für biologische Arbeitsstoffe im ArbeitnehmerInnenschutzgesetz - ASchG bzw. in der Verordnung für biologische Arbeitsstoffe - VbA) beinhalten. Es sollten Nachweise von der Anbieterin bzw. vom Anbieter eingefordert werden, welche eine sensibilisierende Wirkung auszuschließen.

## Grundreiniger (Boden) und Einpflegemittel

### Grundreiniger (Boden)

- Grundreiniger zur Entfernung der Einpflege von Polyolefin-, Naturstein-, Kunststein- und PVC-Böden
  - Das Produkt muss die Einpflege (z. B. Wachs- und Polymerschichten) sowie hartnäckige Verschmutzungen (z. B. Öl- und Fettverkrustungen) entfernen.  
Der pH-Wert darf nur im Bereich von 10 bis 13,5 liegen.
- Grundreiniger zur Entfernung der Einpflege von nicht werkseitig beschichteten Linol- und Kautschukböden
  - Das Produkt muss die Einpflege (z. B. Wachs- und Polymerschichten) sowie hartnäckige Verschmutzungen (z. B. Öl- und Fettverkrustungen) entfernen.  
Der pH-Wert darf nur im Bereich von 10 bis 11 liegen.

### Einpflegemittel

- Es ist anzugeben, ob Grundreiniger und Einpflegemittel automatentauglich sind.
- Die Mindesthaltbarkeit des Pflegefilms nach Auftragen des Einpflegemittels ist festzulegen.
- Wird eine Angabe hinsichtlich der Beständigkeit des Pflegefilms gegenüber Desinfektionsmitteln und Alkohol gefordert, ist diese zusätzlich anzugeben.

### Grenzwerte der Inhaltsstoffe für Grundreiniger (Boden) und Einpflegemittel

Alkalien	Lösungen
Calcium-, Natrium-, Kaliumcarbonat Kalium-, Natriumhydrogencarbonat	< 30 Gew.-%
Kaliumhydroxid (KOH), Natriumhydroxid (NaOH), Kalium-, Natriumsilikate	< 5 Gew.-%
Mono-, Triethanolamin	< 5 Gew.-%
Diethanolamin	0 Gew.-%
Ammoniak und Ammoniakabspalter	0 Gew.-%

Bleichmittel	Lösungen
Wasserstoffperoxid, Natriumpercarbonat	< 10 Gew.-%
Bleichmittel auf Chlorbasis, Perborate	0 Gew.-%

Gerüststoffe	Lösungen
Dinatriumdisilikat, Iminodisuccinat, Methylglycindiacetat (MGDA), Natriumglukonat, Polyasparaginsäure und ihre Salze, Tetranatriumglutamatdiacetat (GLDA), Zeolithe, Zitate (Trinatriumcitrat, Trikaliumcitrat)	< 30 Gew.-%
Polycarboxylate, Polyacrylate	< 5 Gew.-%
Phosphonate	< 5 Gew.-%
Ethylendiamintetraessigsäure (EDTA), Nitrilotriessigsäure (NTA), Diethylentriaminpentaessigsäure (DTPA) und deren Salze, anorganische Phosphate	0 Gew.-%

Konservierungsstoffe	Lösungen
Sorbinsäure, Kaliumsorbat	< 1 Gew.-%
Summe aller Isothiazolinone	< 0,01 Gew.-%
Andere Konservierungsstoffe, die nach der Biozidrichtlinie erlaubt sind	< 0,1 Gew.-%
Formaldehyd und -abspalter, quartäre Ammoniumverbindungen, 3-Iod-2-propinylbutylcarbammat (IPBC)	0 Gew.-%

Organische Lösungsmittel Zur eindeutigen Identifikation sind die zugehörigen CAS –Nummern in der Klammer angeführt.	Lösungen
Summe an organischen Lösungsmitteln	< 30 Gew.-%
Gruppe 1: Butoxypropanol (CAS 5131-66-8), gamma-Butyrolacton (CAS 96-48-0), 1-tert-Butoxy-2-propanol (CAS 57018-52-7), Diethylenglykoldibutylether (CAS 112-73-2), Ethanol (CAS 64-17-5), 1-Propanol (CAS 71-23-8), 2-Propanol (CAS 67-63-0), Propylenglykol (CAS 57-55-6),	< 30 Gew.-%
Summe der Lösungsmittel aus der Gruppe 2	< 20 Gew.-%
Gruppe 2: 1-Butanol (CAS 71-36-3), 2-Butanol (CAS 78-92-2), tertiär Butanol (CAS 75-65-0), Butanon (CAS 78-93-3), Butyldiglykol (CAS 112-34-5), n-Butoxy-1-propanol (CAS 10215-33-5), Dioctylether (CAS 629-82-3), Dipropylenglykol (CAS 25265-71-8), Dipropylenglykolmonomethylether (CAS 34590-94-8), Diethylenglykolmonoethylether (CAS 111-90-0), Hexylenglykol (CAS 107-41-5), 1-Methoxy-2-propanol (CAS 107-98-2), Diethylenglykolmonobutylether (CAS 112-34-5), , 1,1'-Oxydi-2-propanol (CAS 110-98-5), 1-Phenoxy-2-propanol (CAS 770-35-4 ), 2-Phenoxyethanol (CAS 122-99-6), Propylglykolpropylether (CAS 1569-01-3)	< 10 Gew.-%

<p>Gruppe 3: Aceton (CAS 67-64-1), Butylglykol (CAS 111-76-2), Aromatische Kohlenwasserstoffe (CAS 90989-39-2), Diethylglykol (CAS 111-46-6), Diethylenglykoldimethylether (CAS 111-96-6), Dipropylenglykolmonobutylether (CAS 24083-03-2), Ethylenglykol (CAS 107-21-1), Ethylglykol (CAS 110-80-5), Ethylglykolacetat (CAS 111-15-92), Methanol (CAS 67-56-1), Methylglykol (CAS 109-86-4), Methylglykolacetat (CAS 110-49-6), Methylidiglykol (CAS 111-77-3), N-Methyl-2-pyrrolidon (CAS 872-50-4), N-Ethyl-2-pyrrolidon (CAS 2687-91-4), Propylenglykol-2-methylether (CAS 1589-47-5), Terpentinöl (CAS 8006-64-2), Testbenzin</p>	0 Gew.-%
--	----------

Neutralsalze	Lösungen
Kalium-, Natrium-, Calciumchlorid, Magnesiumsilikat, Magnesiumsulfat, Natriumsulfat	< 10 Gew.-%

Säuren	Lösungen
Apfelsäure, Milchsäure, Weinsäure, Zitronensäure	< 30 Gew.-%
Amidosulfonsäure, Essigsäure, Methansulfonsäure	< 20 Gew.-%
Glykolsäure, Oxalsäure	< 5 Gew.-%
Borsäure, Phosphorsäure, Salpetersäure, Salzsäure, Schwefelsäure	0 Gew.-%

Tenside	Lösungen
Silikontenside in Einpflege-Produkten	< 0,25 Gew.-%
Fluortenside in Einpflege-Produkten	< 0,025 Gew.-%
Silikontenside, Fluortenside in allen anderen Produkten	0 Gew.-%
Quartäre Ammoniumtenside	0 Gew.-%
Alkyl- und Arylphenoethoxylate (APEO) und Derivate	0 Gew.-%
Tenside, die mit den H-Sätzen H410 und H411 eingestuft sind	0 Gew.-%
Tenside, für die eine Ausnahmegenehmigung nach dem Artikel 4 der Detergenzienverordnung (EG) 648/2004 erforderlich ist	0 Gew.-%

Weichmacher	Lösungen
Weichmacher wie z. B. Zitronensäureester und Milchsäureethylester	< 5 Gew.-%
Phthalate (z. B. Di(ethylhexyl)phthalat (DEHP)), Phosphorsäureester	0 Gew.-%

Zusatzstoffe	Lösungen
Carboxymethylcellulose (CMC)	< 10 Gew.-%
Duftstoffe	0 Gew.-%
Farbstoffe	0 Gew.-%
Fettamine	0 Gew.-%
Perfluorierte organische Verbindungen (außer Fluortenside, siehe Tenside)	0 Gew.-%

### 3. Verpflichtend beizubringende Nachweise

Von der Herstellerin bzw. vom Hersteller sind zu den angebotenen Produkten folgende Mindestangaben beizubringen:

- Herstellerin bzw. Hersteller
- eindeutige Bezeichnung bzw. Name des Produkts
- aktuelles Sicherheitsdatenblatt
- technisches Datenblatt (Produktdatenblatt) mit Hinweisen zu den Inhaltsstoffen
- Gebrauchsanweisung

Produkte, die mit der aktuellen Version eines der folgenden Umweltzeichen ausgezeichnet sind, erfüllen die Anforderungen nach Punkt 2:

- Österreichisches Umweltzeichen <sup>5</sup>
- EU-Ecolabel <sup>6</sup>
- Nordic Swan <sup>7</sup>

Der Nachweis kann auch durch ÖkoKauf Wien- Kennzeichnung in einer allgemein zugänglichen Datenbank, wie z.B. Öko-Rein Datenbank <sup>8</sup>, geführt werden.

Weitere Mindestangaben in den einzelnen Produktgruppen:

#### **Textilwaschmittel**

- Dosierung bei Normalverschmutzung in ml bzw. mg/Liter Wasser
- Beschreibung der Dosierhilfen

#### **Reinigungs- und Bodenpflegemittel, Geschirrspülmittel**

##### **Flüssiger Universalreiniger**

- pH-Wert der Gebrauchslösung bei Normalverschmutzung
- Dosierung der Gebrauchslösung bei Normalverschmutzung in ml/Liter Wasser
- Beschreibung möglicher Dosierhilfen

---

<sup>5</sup> Österreichisches Umweltzeichen: <http://www.umweltzeichen.at>

<sup>6</sup> Europäisches Ecolabel: [http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/index\\_en.htm](http://ec.europa.eu/environment/ecolabel/index_en.htm)

<sup>7</sup> Nordic Swan: <http://www.nordic-ecolabel.org/>

<sup>8</sup> [www.umweltberatung.at/oekorein](http://www.umweltberatung.at/oekorein)



### **Flüssiger Intensivreiniger**

- pH-Wert der Gebrauchslösung bei Normalverschmutzung
- Dosierung der Gebrauchslösung bei Normalverschmutzung in ml/Liter Wasser

### **Scheuermittel (flüssig)**

- pH-Wert der Gebrauchslösung bei Normalverschmutzung
- Dosierung der Gebrauchslösung bei Normalverschmutzung in ml/Liter Wasser
- Beschreibung möglicher Dosierhilfen

### **Bodenwischpflege**

- pH-Wert der Gebrauchslösung bei Normalverschmutzung
- Dosierung der Gebrauchslösung bei Normalverschmutzung in ml/Liter Wasser
- Beschreibung der Dosierhilfen
- benötigte Liter Gebrauchslösung bei Normalverschmutzung pro 100 m<sup>2</sup> Bodenfläche

### **Flüssiger Sanitärreiniger**

- pH-Wert der Gebrauchslösung bei Normalverschmutzung
- Dosierung der Gebrauchslösung bei Normalverschmutzung in ml/Liter Wasser
- Beschreibung der Dosierhilfen

### **Glasreiniger**

- pH-Wert der Gebrauchslösung, pH-Wert bei Anwendung
- Beschreibung möglicher Dosierhilfen

### **Alkoholreiniger**

- Dosierung der Gebrauchslösung bei Normalverschmutzung in ml/Liter Wasser
- pH-Wert der Gebrauchslösung
- Beschreibung möglicher Dosierhilfen

### **Automatenreiniger**

- Dosierung der Gebrauchslösung bei Normalverschmutzung in ml/Liter Wasser
- pH-Wert der Gebrauchslösung bei Normalverschmutzung
- Beschreibung möglicher Dosierhilfen

### **Geschirrspülmittel und Klarspüler**

- Dosierung in ml oder g/Liter Wasser
- Beschreibung der Dosierhilfen

## **Grundreiniger (Boden) und Einpflegemittel**

### **Grundreiniger**

- pH-Wert der Gebrauchslösung zur Entfernung der Einpflege
- Dosierung der Gebrauchslösung zur Entfernung der Einpflege in ml/Liter Wasser
- Beschreibung der Dosierhilfen
- benötigte Liter Gebrauchslösung zur Entfernung der Einpflege pro 100 m<sup>2</sup> Bodenfläche

### **Einpflegemittel zur Einpflege von Polyolefin-, Naturstein-, Kunststein-, PVC- und nicht werkseitig beschichteten Linol- und Kautschukböden**

- benötigte Liter zur Einpflege von 100 m<sup>2</sup> Bodenfläche
- pH-Wert der Gebrauchslösung
- Beschreibung möglicher Dosierhilfen

### **Verpackung**

Halogenhaltige Polymere in der Verpackung sind grundsätzlich unerwünscht.

Die Bieterinnen bzw. Bieter haben anzugeben, an welchem Sammel- und Verwertungssystem gemäß § 13 der Verpackungsverordnung 2014, BGBl. II Nr. 184/2014 idgF, sie teilnehmen. Falls sie an keinem Sammel- und Verwertungssystem teilnehmen, haben sie anzugeben, welche Maßnahmen zur Rücknahme der in Verkehr gebrachten Verpackungen sie setzen.